

## Приклади дискримінаційних правил:

«Усі діти до 18 років повинні перебувати в басейні в супроводі одного з батьків або законного опікуна».

«Усі діти повинні супроводжуватися дорослими в будь-якому місці комплексу».

«Для дітей встановлена комендантська година з 21:00».

«Діти не повинні залишати іграшки в місцях загального користування».



## Інші ознаки дискримінації:

«Вам слід шукати житло в іншому місці, де більше дітей, парків, шкіл чи ігрових майданчиків».

Оголошення:  
«без дітей»  
«тільки для дорослих»  
«дітям заборонено»

«Це будинок для сімей з дітьми».

«Ви не можете орендувати квартиру з одною спальнею, оскільки у вас і вашого партнера є дитина. Вам потрібна квартира з двома спальнями».

## Якщо ви зазнаєте дискримінації

Якщо ви вважаєте, що зазнали дискримінації у наданні житла:

- Зверніться до місцевого агентства з боротьби з дискримінацією у наданні житла та повідомте про дискримінацію
- Складіть хронологічний список подій, пов'язаних з дискримінацією, із зазначенням дат, місць, присутніх людей і важливих деталей того, що сталося
- Зберігайте будь-які записи, пов'язані з дискримінацією, включаючи текстові повідомлення, електронні листи, повідомлення, правила, договори оренди, листи, рекламу та фотографії
- Складіть список людей, які можуть знати про дискримінацію та бути свідками, з зазначенням їх контактної інформації



## Northwest Fair Housing Alliance

35 W. Main Ave., Suite 250,  
Spokane, WA 99201  
Тел.: (509)-325-2665  
Безкоштовно: 1-800-FAIR (3247)  
ФАКС: 1-866-376-6308  
[www.nwfairhouse.org](http://www.nwfairhouse.org)

**Наші послуги безкоштовні.**

*Робота, на основі якої створена ця публікація, була частково фінансована за рахунок гранту Міністерства житлового будівництва та міського розвитку США. NWFHA несе повну відповідальність за точність тверджень і тлумачень, що містяться в цій публікації.*

Березень 2022 р.  
UKRANIAN

# Житло без дискримінації для сімей з дітьми



## Northwest Fair Housing Alliance

**«Працюємо над забезпеченням  
рівних житлових умов для всіх»**

**(509)-325-2665  
1-800-200-FAIR (3247)  
[www.nwfairhouse.org](http://www.nwfairhouse.org)**

## Закон про заборону дискримінації у наданні житла

Федеральний закон про заборону дискримінації у наданні житла (ФНА) забороняє дискримінацію у наданні житла на підставі раси, кольору шкіри, релігії, національного походження, статі, сімейного стану та інвалідності.

### Хто захищений?

Дискримінація за сімейним станом має місце, коли орендодавець, управитель майна, ріелтер або інший мешканець ставиться до когось інакше через наявність дітей віком до 18 років.

Цей захист поширюється на домогосподарства, в яких одна або декілька неповнолітніх дітей проживають з:

- батьком/матір'ю,
- особою, що має законну опіку, або
- особою, яка має письмовий дозвіл батька/матері або особи, що має законну опіку

Вагітні особи або особи, які перебувають у процесі отримання опіки над неповнолітньою особою, також захищені від дискримінації за сімейним станом.

## Поширені порушення ФНА

Приклади дискримінації за сімейним станом:

Зазначення в оголошенні обмежень щодо дітей

Направлення сімей до певних будівель чи районів або в місця подалі від них

Розміщення сімей з дітьми в окремих будівлях або на окремих поверхах

Відмова від оренди, продажу або проведення обговорень з сім'єю з дітьми

Стягнення додаткової орендної плати, депозитів або комісій через наявність у родині дітей

Обмеження кількості мешканців до однієї особи на одну спальню



## Винятки

**Здоров'я та безпека:** Надавачі житла можуть встановлювати обмежені правила охорони здоров'я та безпеки для дітей стосовно таких об'єктів, як басейни, гідромасажні ванни та обладнання для тренажерних залів. Такі правила мають дозволяти якомога більше доступу, при цьому забезпечуючи безпеку.

Житло для людей похилого віку звільняється від заборон ФНА щодо дискримінації за сімейним станом:

- **Спільноти 55+:** якщо принаймні у 80% зайнятих одиниць житла проживає одна особа віком 55 років або старше; спільнота публікує та дотримується політики та процедур, які демонструють намір надавати житло особам віком від 55 років; а вік мешканців перевіряється кожні 2 роки.
- **Спільноти 62+:** житло, призначене для осіб віком від 62 років або старше і зайняте виключно ними, приватне або субсидоване



"This apartment isn't big enough for your family"

"The stairs aren't safe for kids"

"Oh, you are pregnant?"

## Discrimination against kids is illegal!

Щоб подати скаргу у східній/центральної частині штату Вашингтон, телефонуйте: Northwest Fair Housing Alliance

(509)-325-2665 / 1-800-FAIR (3247)

